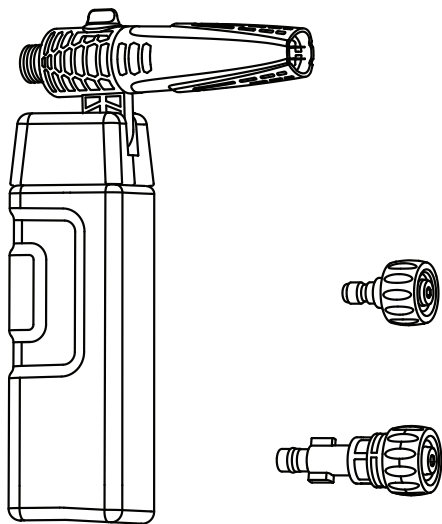


SIMONIZ^{MC}

Buse universelle avec bouteille à détergent

039-8704-8



**Conçue uniquement pour les pulvérisateurs électriques Simoniz^{MD}
(jusqu'à 2 000 lb/po²)**

Félicitations pour l'achat de votre nouvelle buse universelle avec bouteille à détergent Simoniz^{MD}. Pour obtenir la meilleure expérience possible, lisez les instructions ci-dessous. Si vous avez besoin d'aide, contactez le service à la clientèle au :

**1 866 4SIMONIZ
(1 866 474-6664)**

*Veillez nous contacter pour toute assistance;
nous sommes là pour vous aider.*



Guide d'utilisation et d'entretien



N° de modèle
AE60

N° de version
02

Table des matières


1. PRÉCAUTIONS IMPORTANTES	3
1.1 DÉFINITIONS.....	3
1.2 AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	3
1.3 APPLICATION PRÉVUE.....	3
2. VUE ÉCLATÉE.....	4
3. LISTES DES PIÈCES.....	4
4. CONSIGNES D'UTILISATION.....	5
4.1 TRAVAILLER AVEC LA BUSE UNIVERSELLE AVEC BOUTEILLE À DÉTERGENT	5
4.2 FIXATION DE LA BUSE UNIVERSELLE À VOTRE PULVÉRISATEUR.....	5
4.3 APPLICATION DU DÉTERGENT	6
4.4 AVERTISSEMENTS	6
5. DÉPANNAGE.....	7
6. GARANTIE LIMITÉE	8

6. PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

IMPORTANT : LISEZ CE GUIDE ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LE AUX FINS DE CONSULTATION ULTÉRIEURE!

Ne tentez pas d'assembler ou d'utiliser cet appareil avant d'avoir lu toutes les consignes de sécurité de ce guide. Les messages de sécurité sont indiqués par **Danger**, **Avertissement**, et **Attention** selon le niveau de risque.

1.1 Définitions

 Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous aviser des risques de blessures potentielles. Suivez tous les messages de sécurité associés à ce symbole pour éviter tout risque possible de blessure ou de mort.

DANGER

Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.

IMPORTANT

Indique des informations importantes, mais pas dangereuses, concernant l'installation, l'utilisation ou l'entretien.

1.2 Application prévue

Ce produit est conçu pour les applications résidentielles spécifiques. Ne modifiez pas ou n'utilisez pas ce produit pour une application autre que celle pour laquelle il a été conçu. Cet équipement n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle. Reportez-vous aux icônes ci-dessous pour les applications suggérées. Pour toute question concernant d'autres utilisations, reportez-vous à notre site Web à www.simoniz.ca ou appelez-nous au **1 866 4SIMONIZ** (1 866 474-6664).

IMPORTANT — APPLICATIONS



ESCALIER



ÉQUIPEMENT DE PELOUSE



VÉHICULE



CLÔTURE



TERRASSE OU PATIO



PLANCHER DE GARAGE



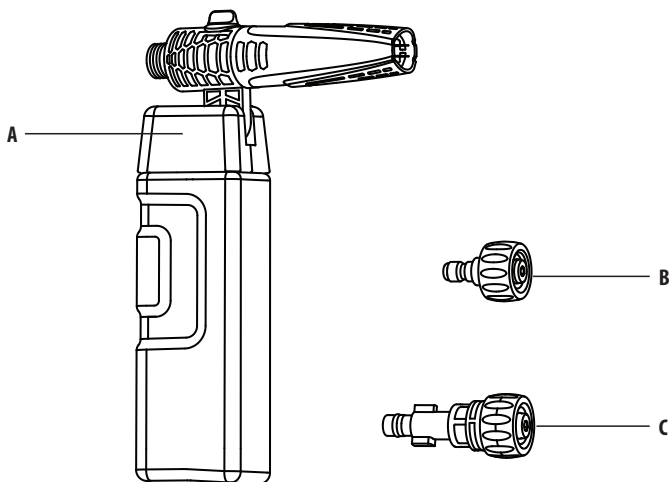
VOIE D'ACCÈS POUR AUTO



RECouvreMENT MURAL EXTÉRIEUR

4 Vue éclatée / Liste des pièces

2. VUE ÉCLATÉE



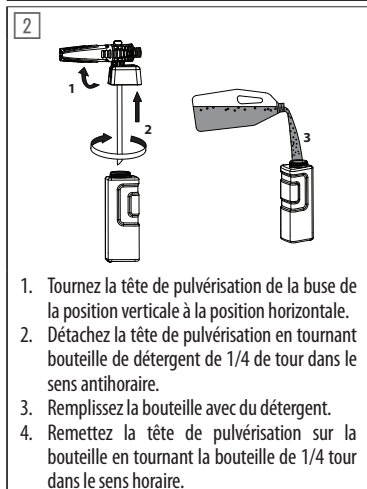
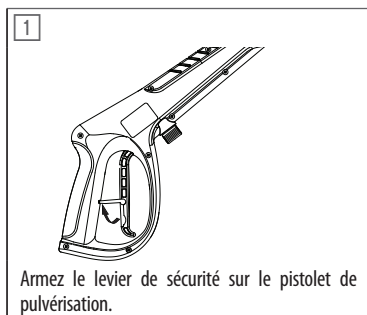
3. LISTE DES PIÈCES

N° d'article	Nom de la pièce	Qté	N° de pièce
A	Buse universelle avec bouteille à détergent	1	XE18-060-0000
B	Adaptateur 1 pour lance en métal de raccord rapide	1	AE60-000-0001
C	Adaptateur 2 pour pistolet en plastique	1	AE60-000-0002

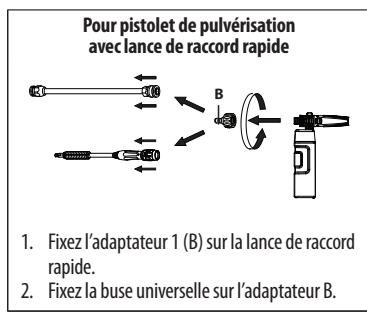
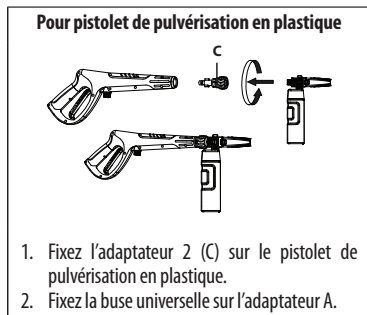
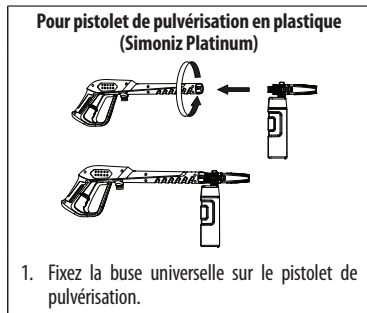
4. CONSIGNES D'UTILISATION

4.1 Travailler avec la buse universelle avec bouteille à détergent

Travailler avec du détergent assure un trempage rapide de la saleté, et permet à l'eau à haute pression de pénétrer et enlever la saleté plus efficacement. Pulvériser toujours le détergent sur une surface sèche, ne pré-trempez pas la zone. Humidifier la surface dilue le détergent et réduit sa capacité de nettoyage.



4.2 Fixation de la buse universelle à votre pulvérisateur



6 Consignes d'utilisation

4. CONSIGNES D'UTILISATION (suite)

4.3 Application du détergent

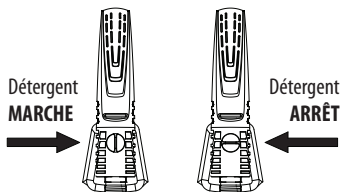
- 1 Appliquez du détergent sur une surface de travail sèche, de bas en haut.
- 2 Laissez le détergent sur la surface pendant une courte période de temps avant de rincer. Ne laissez pas le détergent sécher sur la surface.
- 3 Après avoir terminé de travailler avec le détergent, remplissez la bouteille avec de l'eau propre et pulvérisez l'eau pendant une minute en position de **MARCHE**.



ATTENTION

Vous pourriez endommager les surfaces peintes si un produit chimique sèche sur celles-ci. Lavez et rincez une petite section à la fois.

4



1. Réglez le bouton de **MARCHE/ARRÊT** en position de **MARCHE** pour travailler avec le détergent.
1. Réglez le bouton **MARCHE/ARRÊT** en position d'**ARRÊT** pour nettoyer la surface sans détergent.

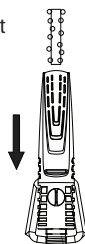


ATTENTION

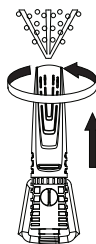
Ne pas nettoyer la buse universelle adéquatement peut entraîner le blocage et le dysfonctionnement du système d'injection de détergent.

5

Jet droit



Jet en éventail



1. Jet droit (glissez la bague vers l'arrière) pour atteindre le 2^e étage.
2. Jet en éventail (glissez la bague vers l'avant) pour appliquer le détergent plus efficacement. Le jet en éventail peut être réglé à 90 degrés pour arroser soit horizontalement ou verticalement.

4.4 Avertissements



ATTENTION

Effectuez le nettoyage correctement, sans quoi le système d'injection sera obstrué et deviendra inutilisable.



AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais :

- de javellissants, de produits à base de chlore ou d'autres de produits chimiques corrosifs;
- de liquides qui contiennent des solvants (par ex. : diluants à peinture, essence, huile);
- de produits à base de triphosphate de sodium;
- de produit à base d'ammoniac;
- de produits à base d'acide.

Ces produits chimiques peuvent endommager l'appareil et la surface à nettoyer.

5. DÉPANNAGE

Débranchez l'appareil avant d'effectuer toute réparation.

Problème	Cause	Solution
Le détergent n'est pas efficace.	La bouteille à détergent est vide.	Ajoutez du détergent.
	La bouteille ou le tube d'aspiration de détergent est mal raccordé.	Vérifiez les raccords.
	Le détergent est trop épais.	Diluez le détergent.
	Le tube d'aspiration de détergent est endommagé ou obstrué.	Délogez les particules obstruant le tube ou remplacez le tube d'aspiration de détergent.
	La sortie de la buse est obstruée.	Soufflez pour déloger les débris ou enlevez-les à l'aide d'une aiguille de nettoyage.
	Le bouton de MARCHE/ARRÊT est en position d' ARRÊT .	Réglez le bouton en position de MARCHE .
Fuite au niveau de la connexion au tuyau d'arrosage.	Les raccords sont desserrés.	Serrez les raccords.
	La rondelle en caoutchouc est manquante ou usée.	Insérez une nouvelle rondelle.
La lance, la rallonge ou la buse fuit.	Une pièce en plastique ou un joint torique est endommagé.	Communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais.
Le moteur fait du bruit mais ne fonctionne pas.	La tension d'alimentation est inférieure.	Assurez-vous que seul le pulvérisateur fonctionne sur ce circuit.
	Le système contient une pression résiduelle.	Mettez l'appareil en mode d' ARRÊT , appuyez sur la gâchette du pistolet pour décharger la pression, puis remettez l'appareil en mode de MARCHE .
	La chute de tension est causée par une rallonge.	Débranchez toute rallonge et branchez l'appareil directement dans une prise de courant.

SI VOUS RENCONTREZ DES PROBLÈMES QUI NE FIGURENT PAS DANS CE TABLEAU, VISITEZ NOTRE SITE WEB AU

WWW.SIMONIZ.CA

OU APPELEZ NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE AU

1 866 4SIMONIZ (1 866 474-6664).

6. GARANTIE LIMITÉE

Conservez toujours votre reçu comme preuve d'achat.

Nous sommes là pour vous aider! Si vous avez des questions ou des commentaires, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 4SIMONIZ (1 866 474-6664). Ayez en main le numéro de série. Le numéro de série se trouve sur la plaque située à l'arrière de l'appareil.

Seule une garantie d'échange de produit d'**un (1) an** est offerte avec ce produit. Informez-vous auprès des magasins pour obtenir les détails sur l'échange de produit.

La garantie exclut les dommages accidentels, l'usage abusif, l'usure normale, l'utilisation de détergents inappropriés, le gel, la négligence ou le non-respect des instructions d'utilisation. La garantie ne couvre pas les pertes relatives à l'impossibilité d'utiliser l'article, d'autres dommages subséquents découlant de ceux mentionnés précédemment ni les réparations ou tentatives de réparation effectuées par des personnes non autorisées.

La garantie est nulle si l'article est utilisé à des fins commerciales, locatives ou industrielles.

Si vous avez d'autres questions, visitez notre site Web au www.simoniz.ca ou composez le 1 866 4SIMONIZ (1 866 474-6664).

Fabriqué en Chine

Importé par

Trileaf Distribution Trifeuil Toronto, Canada M4S 2B8